



UCHINANCHU

THE VOICE OF THE HAWAII UNITED OKINAWA ASSOCIATION

www.huoa.org

July/August 2017 Issue #169 Circulation 9,820

We Can't Wait for the Okinawan Festival!

By Courtney Takara, Okinawan Festival Chair



The colorful banners lining the booths, the sound of *eisa* drummers, and the smell of fresh *andagi*... We know you can't wait to return to Kapiolani Park September 2 and 3 to experience all the wonderful sights, sounds, smells (and flavors) of the Okinawan Festival... and neither can we!

The Okinawan Festival is the Hawaii United Okinawa Association's (HUOA's) largest event of the year. HUOA's mission is to promote, perpetuate and preserve Okinawan culture, and the Festival provides the perfect opportunity to carry out this mission. Okinawans in Hawaii can come together to celebrate our cultural heritage, but also *Share Uchinanchu Aloha* with friends and visitors.

As we prepare for this year's Festival, we are reminded of last year's cancellation due to weather concerns. The safety of all our volunteers and festival attendees was most important and we felt we made the right call. Thank you for your understanding and continued support. With that being said, we know two years is much too long to go without your Okinawan fix, so we are excited to spend Labor Day Weekend with you at the 35th Okinawan Festival.

We will have all your favorites, like *andagi*, *okidog*, pigs feet soup and shave ice. The bandstand will showcase our local *geinou* (Okinawan performing arts) groups and stay for the largest outdoor *bon* dance on Saturday night. You can shop at the *Heiwa Dori*, *Machiya-Gwa* (Country Store), *Ti Jukuishina-Mushimun* (Arts & Crafts Gallery) and don't forget to purchase your 2017 Okinawan Festival t-shirt(s)!

Fully immerse yourself in Okinawan culture at this year's Festival. Participate in various "How to be Okinawan" mini-classes at the Capital Campaign Tent. Meet with volunteers from the Okinawan Genealogical Society of Hawaii and Okinawa Prefectural Library at the Cultural Tent to trace your Okinawan roots. Visit the Blue Zones Tent to learn the secret to Okinawans' longevity and healthy lifestyle choices. Then, visit the *Hanagi Machiya-Gwa* (Plant Store) to purchase vegetables and other plants for your own backyard garden. We will also have a couple of healthier food options too, including vegetarian *champururu* and steamed Okinawa sweet potato.

There is so much to eat, see and do that you will have to join us on both days—especially to watch our guest performers from Okinawa. Radio Okinawa's Miuta Taisho Grand Prix Winner, Airi Ishimine, will perform on Saturday, and be sure to join us on Sunday afternoon for Rimi Natsukawa! Rimi is a famous contemporary Okinawan singer best known for her rendition of "Nada Sou Sou." Thank you to Hidehito Uki of Sun Noodles for bringing her to Hawaii to perform at the Festival.

Most importantly, thank you to all of our hard-working volunteers for making the Festival possible. It is because of their dedication and *Uchinanchu* spirit that we are able to put on such an amazing event. We invite all of you to join us for the 35th Okinawan Festival and can't wait to *Share Uchinanchu Aloha*.

Ippee Niffee Deebiru. 🍷

35th Okinawan Festival
 September 2 & 3, 2017
 Kapiolani Park • Honolulu, Hawaii

Sunday afternoon performance by Special Guest **Rimi Natsukawa**

www.okinawanfestival.com (808) 676-5400

September 2	September 3
Okinawan Festival 9AM - 5PM	Okinawan Festival 9AM - 5PM
Bon Dance 5:30PM - 9:30PM	
#okifest2017 (from Kapiolani Community College • Saturday (7am - 10:30pm) Sunday (7am - 6pm))	\$3 Shuttle

The Hawaii United Okinawa Association is a 501 (c)(3) non-profit organization that supports education to promote, perpetuate and preserve Okinawan culture.

OKINAWAN FESTIVAL PIN ONLY \$5



- Free round trip Bus Shuttle, between KCC & Festival grounds
- \$2 off a Festival t-shirt purchased at Festival
- \$1 off Mason Jar Plantation Ice Tea at the Machiya-Gwa Tent
- Free azuki beans for your purchased shave ice
- Tamashiro Market
- Zippy's
- Sunrise Restaurant

INSIDE THIS ISSUE

2017 Okinawan Festival Chair's Message	Page 1
President's Message	Page 2
POW Memorial Service/Mahalo Messages	Page 3
Festival Photo Contest Information	Page 4
Finding Family Roots/Parking Alert/Need Help At Okinawan Festival	Page 5
Festival Foods/Food Booth Volunteer Schedule	Page 6
Festival T-shirts/Information & Manpower Booth	Page 7
Festival Cultural Tents/Booth Volunteer Schedule/Entertainment	Pages 8 & 9
2017 Okinawan Festival Map & Parking/Shuttle Bus Info	Pages 10 & 11
Ikuyu Madin/Preserving Our Legacy/HUOA Donors	Pages 12 & 13
Irei No Hi Report/UJSH Recognizes Tom Yamamoto	Page 14
Nakasone Dance Academy/Blue Zones	Page 15
Mensore/Club News/Sports Corner	Page 16
Yuntaku/2017 Legacy Awards	Page 17
Making Family Connections/Okinawan Proverbs/Uchinaaguchi	Page 18
HUOA Schedule of Events/HOT Schedule	Page 19
2017 Okinawan Festival Schedule/Festival Hours/Parking Info	Page 20

Nonprofit Org.
U.S. Postage Paid
Honolulu, HI
Permit No. 659

Hawaii United Okinawa Association
94-587 Ukec Street
Waipahu, Hawaii 96797



President's Message

By Vince Watabu



*Muteei Sakei –
Thriving Prosperity*

Reflecting on my installation (which seems so long ago), my theme of “Muteei Sakei –Thriving Prosperity” still echoes in my mind. In the March/April issue of the *Uchinanchu* newsletter, the headline read, “Hawaii Okinawa Plaza – Construction Begins.” I’m happy to report that much progress has been made since then, and I cannot wait for HOP to be completed to make my theme come true.



As construction progresses, so does the HUOA with its many events and activities. In the last issue of *Uchinanchu*, we covered the story of the Ireisai Memorial Service and, on June 22, we observed Irei no Hi. In Okinawa, June 23 is Okinawa’s Memorial Day—a day to remember those who lost their lives in the Battle of

Okinawa. Here in Hawaii we gathered at the HOC to honor not only those whose lives were lost, but also to recognize some living MIS veterans, including the airing of the Taro Higa story. Much mahalo goes to Gwen Fujie and Ann Oshiro Wong for co-chairing this meaningful and moving event.

A very different sort of gathering was our third Yuntaku event held at the Artistry in Kakaako. About 300 people enjoyed themselves with music, games, lucky numbers and, most of all, fellowship. It was a great event put on by our newest and youngest group, Shinka.



We also extend our gratitude and congratulations to Marc Hirai for chairing a very successful Community Outreach project at the Ohana Ola O Kahumana shelter in Waianae. Thanks to all of the volunteers who shared an Okinawan picnic with the residents of the shelter. Smiles on all of the children and adults said it all. Shave Ice, *andagi*, chili, hot dogs and rice along with tons of toys and supplies were provided to the families. Family packs and gift packs for the kids were also distributed. Mahalo to our Monday Crafters who sewed all the attractive drawstring gift bags. Thanks again to all of the volunteers and to Marc.

Finally, while half of my term has already come and gone, the second half promises to be just as busy. We are preparing for the Pau Hana Concert and, of course, our Okinawan Festival. I hope everyone’s geared up for an awesome festival this year, featuring Rimi Natsukawa. I can’t wait for the *andagi*, Okinawan *soba*, pigs feet soup, and all the other foods that we see only once a year. I will certainly come around and visit all of you.

Ippee Niffee Deebiru!

2017 CALENDAR OF EVENTS

The year at a glance!

- Sept 2-3 Okinawan Festival, Kapiolani Park, 9am-5pm
Bon Dance on Saturday 9/2, 5:30 – 9:30pm
- Sept 4 Mahalo Party, HOC, 6pm
- Sept 16 Autumn Okinawa Dance Matsuri, HOC
- Sept 23 Maui Okinawa Festival at Maui Mall
- Oct 21 Hooge Ryu Hana Nuuzi no kai, Nakasone Dance Academy, “Hooge Mankai,” NBC Concert Hall, 2pm
- Oct 23 Geijutsu Cultural International Exchange, HOC
- Nov 12 Legacy Awards Luncheon, Hilton Hawaiian Village
- Nov 19 Nomura Ryu Dento Ongaku Kai, Okinawa, HOC, 2pm
- Nov 25-26 HUOA Winter Craft Fair at HOC
- Dec 6 An Evening in Waipio Craft Fair, HOC

Check HUOA website – www.huoa.org for more information.

HUOA OFFICE CLOSED

We will be closed for the Okinawan Festival weekend.

Saturday, September 2

Sunday, September 3

Monday, September 4 (Labor Day)

Please join us at Kapiolani Park!



UCHINANCHU

Ippee Niffee Deebiru... Mahalo!

Uchinanchu is our voice — the voice of the Hawaii United Okinawa Association, its members, and the “home” we all built together, the Hawaii Okinawa Center. By sharing information and experiences, *Uchinanchu* keeps us connected as a family, dedicated to preserving, sharing and perpetuating our Okinawan cultural heritage.

Every dollar donated — along with the valuable income from advertising helps offset the cost of publishing *Uchinanchu*. HUOA sends a sincere *ippee niffee deebiru* to the following donors. Mahalo for keeping *Uchinanchu* alive and thriving.

Uchinanchu Donors May 23 to July 15, 2017.

- | | |
|---------------------------|-------------------------|
| Satoshi Ajifu | Yvonne F. Kearns |
| Stanley & Dorothy Arakaki | George Kino |
| Hatsue Asato | Sally I. Kobashigawa |
| Ernest Azama | Jane K. Koki |
| Betty Chang | George & Lynn Miyashiro |
| Kenneth Ginoza | Janice Nakama |
| Shigeo Higa | E.K. Serikaku |
| Frederick Higa | Walter & Yoshie Taira |
| William Higa | Aiko Tamayei |
| Eiko Higa | Sally F. Tokunaga |
| Dana A. Hokama | Lynn Yamauchi |
| Nora Ige | Tommy & Arlene Yonamine |
| Heidi Hideko Ishibashi | |



EMPLOYMENT OPPORTUNITY

Bookkeeper/Accountant

HUOA is seeking a Part-time Bookkeeper/Accountant (20-30 hrs./week). Must be a self starter able to handle Accounts Receivable, Accounts Payable, handling cash and assist in payroll processing. This individual must be able to use QuickBooks and be able to prepare monthly reports of accounting transactions. If you have any questions, please contact Executive Director Jane Serikaku at 676-5400. To apply, please send your resume to jserikaku@hawaii.rr.com.

Please Kokua

Production costs for *Uchinanchu* have escalated due to increases in circulation, labeling expenses and postage. Your contribution to help defray some of the expenses is greatly appreciated.

Mr. Mrs. Ms. Miss _____
First Name Last Name

Address _____

Enclosed is my donation of \$ _____ Home Tel: _____

Please include this form with your donation and send to:

HUOA Newsletter Fund, 94-587 Ukee Street, Waipahu, Hawaii 96797

UCHINANCHU

Uchinanchu is the newsletter of the Hawaii United Okinawa Association. Although subject to change, issues will be published bi-monthly. Volunteer writers are welcome. Send your name, address and telephone number to *Uchinanchu* Newsletter, Hawaii United Okinawa Association, 94-587 Ukee St., Waipahu, Hawaii 96797. E-mail articles to huoa@huoa.org. *Uchinanchu* reserves the right to edit all material for clarity and accuracy.

HUOA President ••••• Vince Watabu
Executive Director ••••• Jane F. Serikaku
Editorial/Production Services ••••• MBFT Media: Arnold Hiura, Eloise Hiura and Hilma Fujimoto

ADVERTISING INFORMATION

Uchinanchu reaches over 9,700 households. For advertising rates and more information, contact us at: Tel: (808) 676-5400 – Email: huoa@huoa.org – www.huoa.org

POW Memorial Service Deepens Bond Between Hawaii and Okinawa

The executive committee for the memorial service hosted a thank you party on July 5 at the Kadena Town office to express our gratitude to all the people who participated in the project.

Over 40 people were present at this party, including former prisoners of war Hikoshin Toguchi, Saneyoshi Furugen, the bereaved family members, Mayor Hiroshi Toyama of Kadena, business executives, mass media staff and the executive committee members.

Each of the participants was asked to make a brief comment on the Memorial Service. All of them unanimously stated that the memorial service was a truly significant event to console the soul of the 12 deceased Okinawan POWs and pray for eternal peace. They also expressed their deep thanks to the help of Hawaii United Okinawa Association and Jikoen Hongwanji, and many other volunteers who dedicated their precious time for the project.

Especially I was deeply moved by the dedicated help of the volunteers at Schofield Barracks POW cemetery, lunch at the park, and Sand Island in the midst of hot sun. At Honouliuli, a grandson of Mrs. Fumie Oshiro played a *sanshin* and sang "Hama Chidori" - a truly dramatic scene that brought back former POWs Toguchi and Furugen to 72 years past.

I believe that the Memorial Service and the Aloha party were a gift and fruit of the warm feeling of all the *Uchinanchu* in Hawaii toward Okinawa. I am sure that the Memorial Service was an epoch-making event to throw some light on the Battle

of Okinawa for the first time after 72 years passage after the war. For this reason, local mass media showed deep interest and extensively covered the news about the Okinawan prisoners of war before and after. I also would like to express my thanks to the news media in Hawaii, which widely covered the event and let the people of Hawaii know the facts about the Okinawan POWs.

I believe that the Memorial Service played an important role to strengthen the ties between *Uchinanchu* in Hawaii and Okinawa, including those who participated in the service.

As an additional action, on July 14, the Executive Committee visited Governor Onaga and requested him to appeal to the Japanese government to obtain all the names of the Okinawan POWs and return the missing remains. A few days later, we found the names of over 3,000 Okinawan POWs are kept in the Okinawa Prefecture Archives.

I would like to offer my profound gratitude to Rev. Shindo Nishiyama, of Jikoen, Kumu Hauoli Akaka, HUOA president Vince Watabu, emcee Mark Higa, and to Ms. Keiko Ura who emceed the Konshinkai and beefed up the interchange between Hawaii and Okinawa.

My special thanks to Mrs. Jane Serikaku, HOUA executive director who dedicated her precious time to prepare, gathering relevant information, and implement the project.

— *Choko Takayama, President, Okinawa Hawaii Association & Co-chair, POW Memorial Executive Committee*

More Mahalo Messages

I now see things moving forward, things that I didn't see any progress for 36 years since I had started my investigations of the remains of the 12 POWs. Because of the Ireisai memorial service supported by the HUOA, the existence of POWs from Okinawa and the passing of 12 of them became known to people who had not known about it before.

It is great that the history of about 3,000 Okinawan POWs was brought to the public's attention by this event. There has been growing support to look for the remains. Our ultimate goal is to return the remains to their families and we have made the first step to make it happen.

I owe so much to Okinawan people in Hawaii. We from Okinawa who attended the Ireisai service all feel the same way. It is thanks to you who supported us in Hawaii that the memorial service went so smoothly. This event has made the bond between Okinawa and Hawaii even tighter. I really appreciate the fact that Mr. Saneyoshi

Furugen and I were able to express our gratitude directly to Hawaii's Okinawan people.

— *Former POW Hikoshin Toguchi*

As one of the POWs transported to Hawaii, I feel for the 12 peers of mine who died. This Ireisai memorial service bears a great significance as it is the very first step to find the missing remains of the 12 POWs. I am so glad that I was able to attend this event. I would have regretted it so much if I hadn't.

I realize very well through this visit that the memorial service came true not only thanks to the efforts of Hikoshin Toguchi and Choko Takayama, but with the tremendous support from the Okinawan people in Hawaii. I would like to express my appreciation for your help from the bottom of my heart. I would also ask for your continued support on this matter in future.

— *Former POW Saneyoshi Furugen*

WHOLESALE OUTLET NOW OPEN!

CHEAPER THAN BUYING FROM THE CEMETERY - WE INSTALL FOR YOU!



CEMETERY MARKERS



CEMETERY GRAVESTONES

WHY ORDER FROM JAPAN? JAPAN MEMORIAL CORPORATION IS BASED IN HAWAII
ORIGINALLY FROM KYOTO, JAPAN
WE PROVIDE YOU PROMPT WITH FULL SERVICE!!



NO RISK FOR EXCHANGE RATE, PAY IN U.S. DOLLARS, NO NEED TO PAY WIRING FEES & ADDITIONAL CHARGES
WE TAKE CARE OF CUSTOMS CLEARANCE AND DUTY FEES
WE WILL DELIVER RIGHT TO YOUR DOOR

- 🌸 LOCALLY OWNED / OPERATED
ORIGINALLY FROM KYOTO
- 🌸 FAMILY BUSINESS WITH OVER
300 YEARS EXPERIENCE
- 🌸 WHOLESALE PRICES MEANS
CHEAPER THAN YOUR
CEMETERY'S SERVICES
- 🌸 WE PROVIDE TEMPLE
COLUMBARIUM REFERRALS
- 🌸 ANY DESIGN WITH MANY
COLORS TO CHOOSE FROM



STONE LOTUS

CONVENIENTLY LOCATED AT KAPAHULU AVE & KIHEI PL

☎ 808-737-3405 📠 808-737-3404 1016 Kapahulu Ave Suite 115 Honolulu, HI 96816

SHARING UCHINANCHU ALOHA OKINAWAN FESTIVAL PHOTO CONTEST

The Hawaii United Okinawa Association wishes to reward you for helping to document our festival by holding a photography contest. Our goal is to gather and archive photos from this event to document its activities and preserve the rich history of Okinawan culture in Hawaii. Feel free to submit photos for any or all of our main themes. Maximum 4 entries (2 photos per theme).

PRIZES

A total of 3 prizes will be awarded. A winner for each theme, and a best overall photo grand prize winner. Winners will be contacted and winning photo will be published in the Uchinanchu and posted online at www.okinawanfestival.com.

GRAND PRIZE - \$150

THEME WINNER - \$50 (1 prize for each theme)

THEME: Ohana

Like many of the other immigrant groups to Hawaii, the Okinawan community has survived through strong ties to Ohana (family) both within and with the other immigrant communities throughout Hawaii's history. It is the people that make us who we are. Through this theme, we wish to capture the spirit of Ohana.

Examples include but are not limited to:

- people enjoying the festival individually or in groups
- volunteers or guests participating in our activities
- people working together to make this festival a success
- any kind of scene that embodies the Aloha spirit or coming together as Ohana

THEME: Culture

The Uchinanchu tradition in Hawaii can be traced back many years. It is our hope that you can capture the spirit and essence of the Okinawan culture as it is expressed through the festival.

Examples include but are not limited to:

- cultural booths, activities, events, etc.
- people interacting with those booths, activities, events, etc.
- cultural displays



CRITERIA

Photos will be judged on originality, composition, style, and the ability to embody our listed themes as well as the overall festival theme of "Sharing Uchinanchu Aloha".

CONTEST RULES

1. Photos must be taken during the days of the festival
2. Photographer must be the sole owner of the photo
3. Photo does not infringe on any copyright, statutory, common law or other rights of any person, entity, firm or corporation
4. Photos must be an original, no computer alterations
5. Prints and media will not be returned
6. HUOA has the right to use and publish the photos
7. A maximum of two photos can be submitted for each theme for a maximum of six photos total
8. To qualify, photo resolution must be at least 2,500 pixels in length or width, print at 300 dpi (dots per inch).

Okinawan Festival Photo Contest Entry Form

EMAIL ENTRIES ONLY:

photocontest@huoa.org

When emailing entries, provide the below information in the body of the email and match the file name of each photo to the photo title. Send 1 entry per email. Submitted photo resolution must be at least 2,500 pixels in length or width, and print at 300 dpi.

All entries must be received by HUOA by 9/18/2017.

NAME: _____ EMAIL: _____

ADDRESS: _____ TEL NUMBER: _____

CONTEST THEME (circle one): CULTURE OHANA

PHOTO TITLE: _____

PHOTO DESCRIPTION: _____

By submitting your entries to HUOA, you have agreed to and will abide by the contest rules.

SIGNATURE: _____ DATE: _____

Finding Family Roots and Missing Relatives in Okinawa

By Sally (Kamiya) Tsuda

This year the Okinawan Festival will have a new feature in the genealogy section of the Cultural Tent. The Okinawa Prefecture Library (OPL) and the Okinawan Genealogical Society of Hawaii (OGSH) have joined together to provide improved reference services to Okinawans searching for genealogy information. Mr. Tadashi Arakaki, Director of OPL, will be accompanied by staff of OPL's Local Material Section which is responsible for genealogy issues. Kiyohide Iha, Section Chief; Hiroaki Hara, Supervisor/Librarian; and Hana Omine, Librarian will work with OGSH's volunteers to provide an impressive team for genealogy research.

Festival Process for "Finding Roots and Missing Relatives in Okinawa":

- Interested individuals will register at the booth using the appropriate OPL-OGSH data form; volunteers will be present to assist with filling out the forms. Form 1: obtaining information on 1st generation immigrant to Hawaii; Form 2: finding relatives in Okinawa; and Form 3: finding relatives in Hawaii (usually for people living in Okinawa).
- OGSH and OPL researchers will use their computerized data bases or selected reference books to add information to the data form. Personal discussion between client and researcher will take place during this search process.
- When necessary, OPL and OGSH will decide which entity will conduct further research at their respective home base. Agreement between client and researcher will be made for follow-up activity, and method of future contact (i.e., email, phone) will be determined.

Our warmest *Ippee Niffee Dibeeru* to all those who provided encouragement and support as we take this first step towards fulfillment of an international network for Okinawan genealogy.

HELP NEEDED AT OKINAWAN FESTIVAL

- The First Aid Booth is looking for people with current medical experience (doctors, nurses, EMTS) to help treat minor injuries at the festival. Medical and nursing students are also welcomed if you are in need of community service hours. If you are able to help, even for a few hours, please call Lisa Wong-Yamamoto, RN, via email: yama@lava.net or phone 220-4075.

- Setting up and breaking down: Tuesday (8/29) - Friday (9/1). We need help setting up the stage, booths, platforms and everything else that is needed throughout the week. Two large containers will be unloaded on Tuesday, Aug. 29, at 8:30 a.m. A lot of strong bodies would be welcomed at this time. We could also use electricians, plumbers, construction workers and licensed forklift operators. Don't forget to bring your tools.

- On Monday, September 4, everything has to be broken down and returned to the two containers for storage until the next festival. We also need to clean up the entire festival grounds.

If anyone is available and willing to help, please call HUOA at 676-5400 or email courtney.takara@gmail.com. Let's all work together for another fantastic and successful Okinawan Festival. *Gambarimashoo!*

Okinawan Festival Fun Facts Did you know that?

We make 75,000 fresh andagi at the Festival
(250 batches; 300 andagi per batch).

PARKING ALERT!

Limited Parking At Kapiolani Park

With such limited parking stalls available at Kapiolani Park, we encourage you to take advantage of the free parking at Kapiolani Community College (KCC). Shuttle bus is FREE for all volunteers, so please be sure to get your bus ticket from your booth captain before you leave.

Everyone rides the bus for FREE from KCC to the festival site, but must present a bus ticket on the ride back to KCC. To all festival attendees: you can purchase your shuttle bus ticket for \$3 at the Information & Manpower Booth or at the Ticket booth located close by the shuttle bus stop.

Congratulations on the 35th Annual Okinawan Festival



Valerie Schmidt, CFP®, ChFC®, CFS®, AEP®
Financial Advisor

1585 Kapiolani Blvd, Ste 1616
Honolulu, HI 96814

808.380.8638

valerie.x.schmidt@ampf.com

www.ameripriseadvisors.com/valerie.h.schmidt

CA Insurance #0J18310

OKINAWAN FESTIVAL FAVORITES

Be sure to try everything at this year's 35th Okinawan Festival with:
"New this Year...Vegetarian Champuru!"

PIGS FEET SOUP: In Uchinaaguchi (Okinawan language), it's called ashitibichi. Pigs feet are cooked in a soup stock and garnished with konbu (seaweed), daikon (turnip), togan (squash) and mustard cabbage – served with hot rice.

YAKI SOBA: Okinawa-style soba noodles stir-fried with vegetables and luncheon meat and seasoned with a special chef's sauce.

OKINAWA SOBA: Okinawan-style soba noodles served in hot soup and garnished with kamaboko (fishcake), shoyu pork, green onions and red ginger.



CHAMPURU PLATE: If you love Okinawan food, you'll love this plate: delicious shoyu pork, rice and champuru – a mixture of stir-fried vegetables, luncheon meat and agedofu (deep-fried tofu) – served with andamisu (pork and miso mixture) and choice of brown or white rice. Steamed Okinawa sweet potato. New item: Vegetarian Champuru.

OKI DOG: A hot dog and chili are wrapped in a soft tortilla with shredded shoyu pork and lettuce.

CHILI & RICE: Chili and rice in a bowl. Sold at Oki Dog/Chili booth.

CHILI FRANK PLATE: Chili and rice plate served with a hot dog. Sold at Oki Dog /Chili booth.

CHICKEN PLATE: BBQ chicken thigh & drumstick served with choice of brown or white rice and corn or 1/2 chicken in a carry-out bag.

ANDAGI: The andagi, or Okinawan doughnut, is an all-around Festival favorite. Basic doughnut ingredients, such as sugar, flour, milk and eggs, are mixed into a batter and deep-fried. The hand "dropping" of evenly rounded balls of batter into the hot oil is a show in itself. Three andagi per package.

ANDADOG: The Okinawan version of the corndog. The andadog is a whole hot dog on a stick that is dipped into the andagi batter and deep fried.

YAKITORI STICK: Skewered chicken grilled to perfection with a touch of teriyaki sauce. Bento-2 yakitori sticks, 2 maki sushi.

MAKI SUSHI: Sushi rice rolled in nori (seaweed) and sliced for easy eating. Sold at Yakitori booth, Okinawa Soba and Chicken plate booths and at our Country Store.

SHAVE ICE: The perfect way to refresh yourself on a hot summer day.

COFFEE: Andagi and coffee, a perfect match! Too hot a day for coffee? *Special for you....Canned Iced Coffee will also be sold in the Andagi booth.*



FOOD BOOTH HOURS

Saturday 9 am – 6 pm

Booths open during Bon Dance until 8 p.m.

Andagi, Andadog, Maki Sushi, Okinawa Soba, Shave Ice

Sunday 9 am – 5 pm



FESTIVAL FOOD BOOTH VOLUNTEERS SCHEDULE

Andagi:

Saturday Crew (Mixing): Oroku Aza Jin Kai (morning shift)

Sunday Crew (Mixing): Ginowan Shijin Kai (morning shift)

Saturday Crew (Cooking): Ige's

Saturday Crew (Cooking): Ginowan Shijin Kai

Saturday Crew (Cooking): Urasoe Shijin Kai

Sunday Crew (Cooking): Oroku Azajin Kai

Sunday Crew (Cooking): Wahiaawa Okinawa Kyoyu Kai (morning shift)

Sunday Crew (Cooking): Ginowan Shijin Kai (afternoon shift)

Saturday Crew (Sales): Osato Doshi Kai (morning shift)

Saturday Crew (Sales): Club Motobu (afternoon shift)

Sunday Crew (Sales): Haeburu Club (morning shift)

Sunday Crew (Sales): Nakagusuku Sonjin Kai & Friends (afternoon shift)

Andadog:

Saturday Crew: Gaza Yonagusuku Doshi Kai

Sunday Crew: Kin Chojin Kai

Champuru Plate:

Saturday Crew: Hawaii Shuri-Naha Club

Sunday Crew: Awase Doshi Kai (morning shift)

Sunday Crew: Hawaii Katsuren Chojin Kai (morning/afternoon shifts)

Chicken Plate:

Saturday Crew: Bito Doshi Kai

Sunday Crew: Hawaii Sashiki Chinen Doshi Kai

Hospitality (Food/drink for volunteers):

Saturday Crew: Itoman Shijin Kai

Sunday Crew: Yonabaru Chojin Kai

Oki Dog, Chili & Rice and Chili Frank Plate:

Saturday Crew: Okinawa City-Goeku Son (morning shift)

Saturday Crew: Yagaji Doshi Kai (afternoon shift)

Sunday Crew: Hui Makaala

Okinawa Soba:

Saturday Crew: Tomigusuku Sonjin Kai

Sunday Crew: Gushikawa Shijin Kai

Pigs Feet Soup:

Saturday Crew: Kochinda Chojin Kai (morning shift)

Saturday Crew: Shinka (afternoon shift)

Sunday Crew: Kanegusuku Sonjin Kai (morning shift)

Sunday crew: Tamagusuku Club (afternoon shift)

Rice Cooking/Kitchen Preparation:

Saturday Crew: Nakagusuku Sonjin Kai

Sunday Crew: Nishihara Chojin Kai

Shave Ice:

Saturday Crew: Chatan-Kadena Chojin Kai

Sunday Crew: Aza Gushikawa Doshi Kai

Yakisoba:

Saturday Crew: Guy Shimabukuro's Gang (am to 1pm),

Honolulu Japanese Junior Chamber of Commerce (afternoon shift)

Sunday Crew: Ishikawa Shijin Kai

Sunday Crew: Onna Sonjin Kai

Yakitori Sticks:

Saturday Crew: Haneji Club (all day)

Sunday Crew: Ginoza Sonjin Kai (all day)

OKINAWAN FESTIVAL T-SHIRTS

Official Festival Design



Andagi Spinner Design



Styles available—men’s t-shirts & tank tops, ladies’ tees, and youth t-shirts. Adult t-shirts in S, M, L, XL, XXL (XXXL may not be available in all shirt styles and designs.)

Kids’ t-shirts in XS, S, M, L (Also available – 12mos, Toddler XS, S, & M in Single Shisa Design.)

T-shirts colors— Ash, Black, Navy, Purple, Char-Heather. Tank tops—Ash, Black, Navy, Royal. Ladies tees—Black, Navy Purple Lavender. Kids tees—Ash Black, Purple, Char-Heather.

(Shirt colors, styles, and sizes are subject to change, and availability.)

Mensore - Welcome Design



Ryukyu Music Design



INFORMATION & MANPOWER BOOTH

Visit the Information & Manpower Booth where you can:

- Pick up your complimentary copy of the *Uchinanchu* newsletter, containing a festival site map, entertainment schedule, booth information and much more.
- Purchase an Okinawan Festival Pin for \$5 and receive: A coupon for FREE shuttle ride back to KCC, \$2 off on one festival t-shirt, Specials from Tamashiro Market, Zippys and Sunrise Restaurant, etc.
- Purchase your \$3 round-trip Shuttle Bus ticket (Ride free from Kapiolani Community College, pay for the bus on your return trip to KCC).
- Purchase an original 2017 HUOA Bon Dance Towel for \$5 each.
- Buy copies of the 2016 HUOA Uchinanchu Annual Pictorial Book for bargain price of \$7 each.
- SPECIAL Bon Dance Flags, \$5 a pair.
- Lost and Found station!



OKINAWAN CULTURE, SPECIALTY ITEMS & ACTIVITIES

CULTURAL TENT

To get a feel of “All Things Okinawan,” visit the **Cultural Tent** at the Okinawan Festival. Each year, the *churakagi* women of Hui O Lailima spend endless (wo)man hours planning, organizing, and coordinating the many exhibits that highlight the unique culture of the Ryukyu Islands.

Okinawan karate will be the featured display this year. Produced by the Hawaii Karate Museum, this martial art that was developed during the Ryukyu kingdom will be presented in a historical photo display.

A perennial favorite that has become a yearly tradition of many families is dressing in classical *udui kimono* and *paranku* costumes, and having a studio quality photograph taken.

Lucky festival-goers will also be entertained by *Warabi Ashibi* in music and dance. Children who attended the Okinawan Cultural Day Camp will be performing with their handmade *paranku* drums to a delightful dance they learned this summer.

Stroll through the tent and stop by the different exhibit tables hosted by local organizations that will be glad to share their knowledge and skills to interested visitors. (There may be related fees for some activities.) Here are the exhibits that you will find at the **Cultural Tent**:

University of Hawaii Center for Okinawan Studies (COS)

- Information on the Manoa International Exchange (MIX) study abroad program with emphasis at the University of the Ryukyus
- Book sales of “*Breaking Silence*,” “*From Okinawa to the Americas*,” and “*Okinawa-English Workbook*”

Okinawan Genealogical Society of Hawaii (OGSH)

- Offers database search on early Okinawan immigrants to Hawaii
- Database search provided by the Okinawa Prefecture Library
- Bookmarks with common surnames in Ryukyuan, Okinawan, and Japanese
- Sales of “*Short Stories*” and “*Talk Stories*” books; collection of personal stories written by local residents.
- Display of common household objects in a plantation home model

Japanese Cultural Center of Hawaii (JCCH)

- Decorate a fan with stamp designs
- Information on JCCH programs

Calligraphy by Nihon Shuji (Japan Calligraphy Education Foundation)

- Demonstrations on the art of calligraphy
- Create your own calligraphy print

HUOA Uchinaaguchi Language Class

- Learn some simple language phrases
- Information on *Uchinaaguchi* class at Hawaii Okinawan Center
- Resources and materials related to indigenous languages of Ryukyu Islands

Hawaii Bonsai Association

- Display/sale of bonsai plants
- Plant care advice

Hui O Lailima

- *Kimono* and *paranku* dressing for photo shoots (available for purchase)
- Live *paranku* dance performances by *Warabi Ashibi* (Children at Play)
- Sale of “*Chimugukuru*,” a compilation of Okinawa culture, customs and cuisine
- Cultural Tent Information/Help desk

Hawaii Karate Museum

- Display of photos, books, and karate material
- Information on the history of karate in Hawaii

The Cultural Tent will be open from 9 a.m.-6 p.m. on Saturday and from 9 a.m.-4 p.m. on Sunday.



Mensore!

The Cultural Tent will be open Saturday 9 am – 6 pm Sunday 9 am – 4 pm. Come and immerse yourself in Okinawan culture. It will make you proud to be Uchinaanchu or Uchinaanchu-at-heart.

HEIWA DOORI: Experience Hawaii’s version of Naha, Okinawa’s famous Heiwa Doori. Specialty foods from Okinawa such as: *konbu*, *goya cha*, Okinawa *soba*, *andagi* mix, *Shikwasa*, *kokuto* (black sugar candy) and more.

MACHIYA-GWA (COUNTRY STORE): *Hai sai!* Please stop by the Country Store and see what we have for you this year. As we have done in years past we will be making *andamiso*, which people line up for on Saturday morning and is the first thing that they purchase. Aloha Tofu will be providing their healthy treats again this year—tofu mousse in assorted flavors, *yushidofu* (fresh soft tofu), and some of their logo items.



Local farmers provide us with a variety of produce, including *goya*, ginger, daikon, apple bananas, eggplant, cucumber, Okinawan sweet potato and, hopefully, some fruit and *togan*. There will also be pickled items like *sambaizuke* and *takuan*.

Our snack section will feature *manju*, brownies, corn bread, lavosh, assorted cookies and party mix. As usual, we will be selling *maki sushi*.... And last but not least you can wash it all down with our delicious plantation iced tea in our collectible mason jars and bottled water. Don’t forget – you can get previous festival t-shirts at bargain prices!

Our snack section will feature *manju*, brownies, corn bread, lavosh, assorted cookies and party mix. As usual, we will be selling *maki sushi*.... And last but not least you can wash it all down with our delicious plantation iced tea in our collectible mason jars and bottled water. Don’t forget – you can get previous festival t-shirts at bargain prices!

HANAGI MACHIYA GWA (PLANT STORE):

Green, yellow, pink, red, purple—these colors and more will catch your eye when you enter the *Hanagi Machiya Gwa* tent. It’s an image that takes you from table to table to discover the variety of plants being offered. You’ll find an array of beautiful orchids, vibrant water lilies, succulents, vegetables, fruits, houseplants, outdoor plants, and much more—all reasonably priced. As a service, we’ll even hold your purchased plants so you can explore the other areas of the Festival... hands free!



TI JUKUISHINA-MUSHIMUN (ARTS-CRAFTS GALLERY):

The Gallery is moving to a new location this year. We will also be introducing three new vendors to whet your shopping appetite. Babs Miyano-Young is a well known functional jewelry artist – not only are her pieces beautiful to look at and fun to wear, she adds a functional element to them. Babs will also be displaying her floral talents as well. Another exciting new vendor is Barry Tokuhama, a men’s wear designer who will be bringing in surf shorts and t-shirts under his 11SQUID label. Our third new vendor is Salli Krekel, who is well known in our community for its “50% Pure Okinawan” t-shirt. They will have other clever designs for you to select along with our other 26 excellent vendors. Your shopping experience will be hirusaman (wonderful).”

FESTIVAL T-SHIRTS: 35th Okinawan Festival T-Shirts available in men’s, men’s tank top, women’s and youth sizes. (see page 7, or visit the Okinawan Festival website for designs)

XTREME FUN INFLATABLES: Be ready for various rides, slides and jumpers!



Photo taken by Janice K.T. Shiira

FESTIVAL BOOTH VOLUNTEER SCHEDULE

Cultural Exhibition:

Saturday & Sunday Crew: Hui O Lailima, Okinawan Genealogical Society of Hawaii, HUOA Uchinaaguchi Class, Center for Okinawan Studies, Japanese Cultural Center of Hawaii, Okinawa Prefectural Library Genealogy Staff

Hanagi Machiya Gwa, Plants:

Saturday & Sunday Crew: Yonashiro Chojin Kai

Heiwa Dori:

Saturday: Nago Club, Kitanakagusuku Sonjin Kai, Kuba Rosei Kai
Sunday: Gushichan Sonjin Kai

Festival T-Shirts:

Saturday & Sunday Crew: Urasoe Shijin Kai

Machiya-Gwa, Country Store:

Saturday & Sunday Crew: Yomitan Club, Aza Yogi Doshi Kai

CAPITAL CAMPAIGN AND HISTORY TENT

Construction is underway for the Hawaii Okinawa Plaza! Come visit and celebrate with us. Learn more about this project that seeks to secure the financial future of the HUOA and ensure that Okinawan Festival will continue for another 35 years.

Join us for the “*How to be more Okinawan*” series. These 30-minute interactive classes cover a range of topics like how to talk (*shimakutuba*), dance (*kachashii*), sing, chant, stretch, eat, and whistle like an Okinawan. We’ll also have professional storyteller Alton Chung sharing the *Legend of the Shisa!* Schedule will be made available on Facebook and at the tent.



OKINAWAN FESTIVAL ENTERTAINMENT

Guest Performers from Okinawa to Perform at Festival

(Please refer to the entertainment schedule on the back page of this issue of Uchinanchu.)

Ever since the Okinawan Festival to Kapiolani Park years ago, many fans have been hoping to see and hear Rimi Natsukawa perform at the Festival. Whispers in the crowd would say, "I wish we could see Rimi perform on stage at the Festival..." or, "It would be great if she could come one day, yeah?" "When will she say, okay?" Well, our biggest hopes and dreams will be answered at the Festival THIS year! Thanks to the very generous support of Mr. Hidehito Uki, President of Sun Noodle, Rimi will grace the stage at the Festival. Rimi is known for her renditions of such notable contemporary Okinawan songs as *Nada Sou Sou*, *Warabigami*, and others. She has performed together with Hawaii favorites like BEGIN, Konishiki



The 35th Okinawan Festival will showcase local Okinawan performing arts groups and two special artists from Okinawa who are sure to charm audiences on Saturday and Sunday.

and other luminaries. Smiling faces are already beaming with excitement to see and hear Rimi Natsukawa. Please join us on Sunday at 3 p.m.

Also, adding a special flair to the Okinawan Festival stage will be the sterling



winner of this year's Radio Okinawa Miuta Taisho grand prix. Airi Ishimine will be performing her winning song, *Miware Jurasu*. You will truly

feel the beauty of Okinawa through Airi's vocal talents. She is currently a student at the Okinawa Prefectural Arts University (Geidai). Treat your eyes and ears to Airi's artistry scheduled on Saturday.

Aloha and Mensore to members of WUB Network!

The HUOA extends its Uchinanchu Aloha to the Worldwide Uchinanchu Business (WUB) Network members who are celebrating their 20th Anniversary in Hawaii. Following their Network Conference and other events, they will visit our Okinawan Festival on Saturday.

Stop by our VIP tent to spread your Aloha to guests from Argentina, Atlanta, Bolivia, Brazil, Japan, Okinawa, Peru and Taiwan. Several Kenjin Kai Presidents are also in this group.

Okinawa's Vice Gov. Moritake Tomikawa and his entourage will visit and, from the Okinawa Pref. Govt.'s Dept. of Culture, Tourism and Sports are: Dir. Gen. Takao Kadokaru, Dir. of the International Exchange Div. Mutsuko Kawakami, and Supervisor of Intl. Exchange Satoko Kaneshi.

Aloha Party for Our Friends from Okinawa

Join us on Monday, September 4 at 6:30 pm at the Hawaii Okinawa Center.

A surprise awaits you... so be sure to purchase your tickets early!

Dinner cost: \$25 per person

Please call HUOA at 676-5400 or email: edhuoa@hawaii.rr.com to make your reservations.

RESERVATION DEADLINE: MONDAY, AUGUST 28

35TH 2017 OKINAWAN FESTIVAL KAPIOLANI PARK • SEPTEMBER 2 & 3



OKINAWAN FESTIVAL SHUTTLE BUS – \$3 ROUNDTRIP PURCHASE RETURN TICKET AT SHUTTLE TICKET BOOTH OR INFORMATION/MANPOWER BOOTH.

The HUOA's Okinawan Festival Shuttle Bus will run continuously during the Festival. Park free at Kapiolani Community College and ride roundtrip for \$3 in a cool air-conditioned bus to Kapiolani Park. There is a storage compartment on the side of the bus for baby strollers and large bags. Still a great deal! Relieve those weary legs and enjoy a cool ride with friendly bus drivers who will happily assist passengers in getting on and off the bus.

Before you go to the shuttle stop for your return trip to KCC, purchase your ticket at the Shuttle Ticket Booth. Tickets will be collected by shuttle stop attendant.

Shuttle Drop Off & Pick Up Locations

Kapiolani Community College: at City Bus Stop on Diamond Head Road

Kapiolani Park: Monsarrat Avenue

Saturday, September 2: 7:00 am – 10:30 pm

Last departure from Kapiolani Park at 10:30 pm

Sunday, September 3: 7:00 am – 6:00 pm

Last departure from Kapiolani Park at 6:00 pm

Drones not allowed at the Okinawan Festival. The City and County of Honolulu prohibits the use of remote controlled devices, including drones, at Kapiolani Park. We must adhere to this rule as one of the conditions of use to hold the Okinawan Festival at Kapiolani Park. Thank you for your understanding and cooperation.

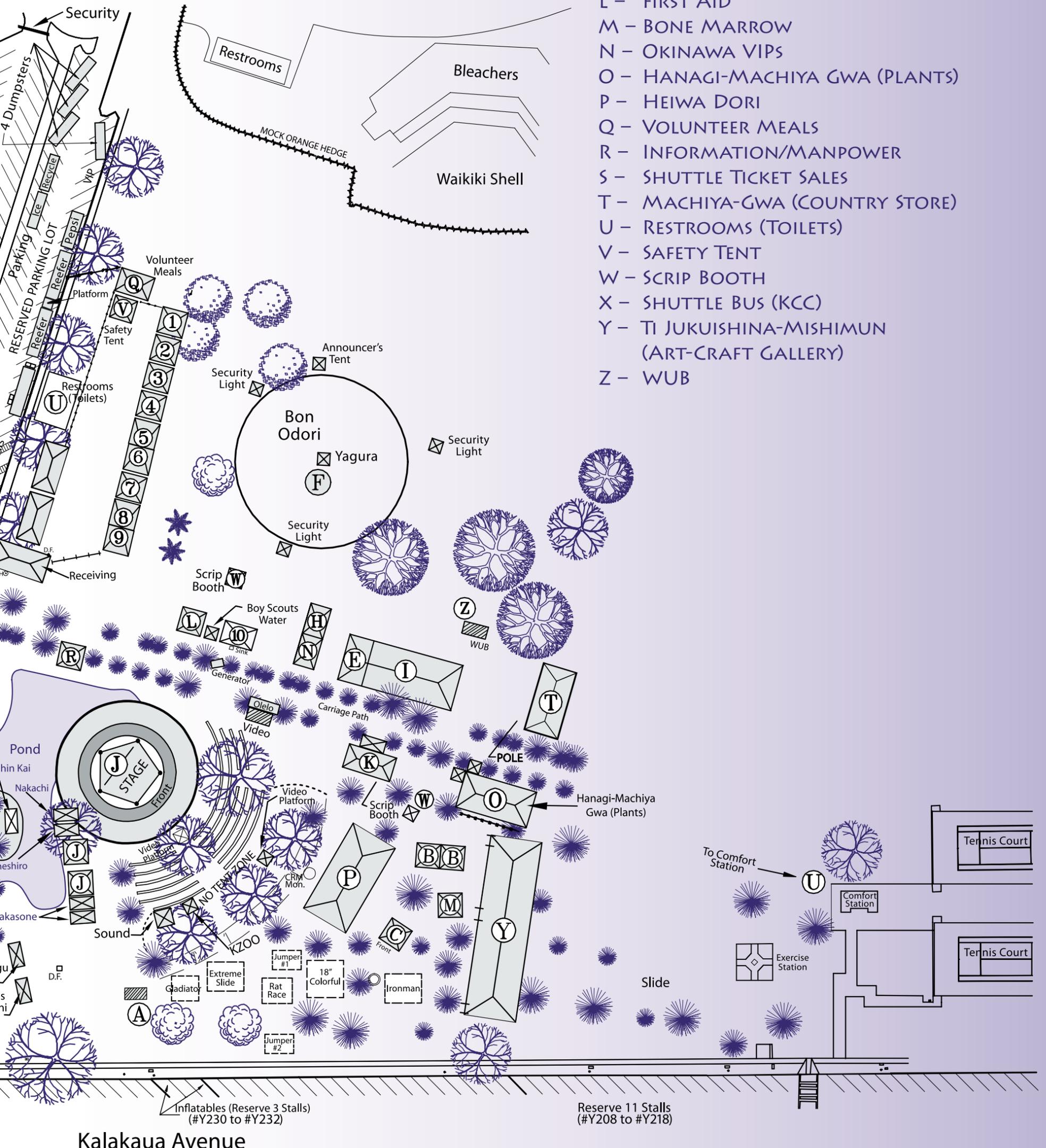


FOOD BOOTHS

- 1 – CHICKEN
- 2 – CHAMPURU
- 3 – PIGS FEET SOUP
- 4 – YAKISOBA
- 5 – CHILI/OKI DOG
- 6 – OKINAWA SOBA
- 7 – ANDAGI
- 8 – ANDADOG
- 9 – YAKITORI
- 10 – SHAVE ICE

ATTRACTIONS & OTHER BOOTHS

- A – AIR GAMES (INFLATABLES)
- B – BLUE ZONE
- C – BLOOD PRESSURE SCREENING
- D – BOH ATM MACHINE
- E – BONSAI EXHIBITION
- F – BON ODORI
- H – CAPITAL CAMPAIGN LOUNGE
- I – CULTURAL EXHIBITION
- J – DRESSING ROOMS (ENTERTAINERS)
- K – FESTIVAL T-SHIRTS
- L – FIRST AID
- M – BONE MARROW
- N – OKINAWA VIPs
- O – HANAGI-MACHIYA GWA (PLANTS)
- P – HEIWA DORI
- Q – VOLUNTEER MEALS
- R – INFORMATION/MANPOWER
- S – SHUTTLE TICKET SALES
- T – MACHIYA-GWA (COUNTRY STORE)
- U – RESTROOMS (TOILETS)
- V – SAFETY TENT
- W – SCRIP BOOTH
- X – SHUTTLE BUS (KCC)
- Y – TI JUKUISHINA-MISHIMUN (ART-CRAFT GALLERY)
- Z – WUB



Kalakaua Avenue

Inflatables (Reserve 3 Stalls) (#Y230 to #Y232)

Reserve 11 Stalls (#Y208 to #Y218)

Bridging from Generation to Generation - For Our Children!

Ikuyu Madin

A CAPITAL CAMPAIGN OF THE HAWAII UNITED OKINAWA ASSOCIATION

Hawaii Okinawa Plaza Project Update

By Chris Shimabukuro

It has been just over three months since we started construction on our Hawaii Okinawa Plaza project and things are progressing very nicely. Our one-year timetable for construction is on schedule and we are expecting construction to be completed by May 2018. We have made huge strides over the last year, but we still have a long journey ahead.

Our much-needed fundraising efforts are still ongoing and every gift matters. We hope you will consider supporting this important project if you have not already done so.

In addition, we are in the process of engaging and securing tenants for our Plaza. The good thing about our Hawaii Okinawa Plaza is that we are zoned IMX-1, Industrial-Commercial Mixed-Use District. This means that we can accommodate tenants in a wide variety of businesses, ranging from medical, education, food, retail, service, and more. We would like to ask HUOA members to help spread the word about our Plaza and refer any interested business owners to Jane Serikaku at 676-5400. Jane will refer potential tenants to our leasing agents.

Our HOP will consist of two floors—each with 6,000 s.f. of rentable space that can be divided into units that range in size from approximately 800 s.f. to 6,000 s.f.. This project would not be possible with the support of so many of you in our Okinawan community. We are extremely grateful.

Ippee Niffee Debiru!

Ikuyu Madin Kai Members Of The 200 For 2M Campaign

(Listed Members have either donated or pledged \$10,000 or more to our current campaign starting July 1, 2014.)

ALOHA TOFU INC., PAUL UYEHARA
NANCY AKAMINE ARIZUMI, CLAIRE
MATSUMOTO, WILMA OGIMI
ARASHIRO OHANA
CHARLES & GLADYS TOKUNAGA ASAO
GEORGE BARTELS, JR. & DOREEN
BARTELS
DR. GLENN M. & LUCILLE K. BIVEN
FORD & DANEIL CHINEN
DR. DORIS CHING
ALTON CHUNG
FURUGEN FAMILY LTD. PARTNERSHIP
GAZA YONAGUSUKU DOSHI KAI
GINOWAN CLUB
HAWAII SHURI-NAHA CLUB
CHRISTINE & STANLEY HIGA
HENRY SHIYEI HIGA & GLADYS MATSUE
HIGA BY CO-TRUSTEES JANE AKIKO
KAMIYA, ALICE ETSUKO HIGA & EDWARD
SHISEI HIGA
LAVERNE HIGA
MARK & HANAE HIGA
MILDRED HIGA
DR. KYOKO HIJIRIDA
HUI ALU, INC.
HUI MAKAALA
HUI O LAULIMA
CAROL & STANLEY IGE
JOCELYN IGE
RALPH & JEAN IGE
ESTATE OF MELVIN K. IHA

RICHARD IHA, JR.
YURIKO INAMINE
JON ITOMURA
ARTHUR KANESHIRO
NOBUKO KIDA
KIN CHOJIN KAI
RODNEY & CAROL KOHAGURA
PAUL Y. & KRISTI KOMEIJI
THE FAMILY OF RICHARD AND KIYOKO KUBA
- LUI, CHUNG, MORIKAMI, KUBA-HORI
ASAKO KUWAZAKI
JANE SETSUKO & WON KUK LEE
MIKI & BRIAN MAESHIRO
MAVIS MASAKI
DWIGHT T. MATSUDA
ROBERT T. MATSUDA
SALLY & HISASHI MATSUMOTO
GUY MIYASHIRO
FLORENCE SUEKO, PATRICK & NONA
MIYASHIRO
LAWRENCE & ALICE MORISAKO
CATHERINE MORISHIGE
MARK MUGIISHI
RUSSELL & CHARLOTTE MUKAI
NAGO CLUB
NAKAGUSUKU SONJIN KAI
CAROL & JACKSON NAKASONE
KAREN NAKASONE
MITSUKO TOGUCHI NAKASONE
NORMAN & RENETTE NAKASONE

OKINAWA GENEALOGICAL SOCIETY OF
HAWAII
THE FAMILY OF SHINICHI & UTOME
OKUHAMA
OROKU AZAJIN CLUB
RUTH OSHIRO
YOSHIMORI OSHIRO
YASUO AND CHIYO SADOYAMA
THE FAMILY OF AKIRA & JANE SAKIMA
JANE SERIKAKU
CHRIS & SHIORI SHIMABUKURO
HERBERT & LILLIAN SHIMABUKURO
R.K. & C. SHIMABUKURO
BOB & MIMI SHIROMA
KAREN KEIKO TAMAE & AKIRA SUGIKAWA;
ROY, DAWN & MAKANA SUGIKAWA; JANET
& NEAL YAMANOUCHI
TAMAGUSUKU CLUB
CYRUS & ANN TAMASHIRO
GEORGE & EMELINE TAMASHIRO
DANIEL TENGAN
MARK & JOANIE TERUYA
CHARLES T. TOGUCHI
LINDA TORIGOE
DARRYL UEZU
MAURICE & JEAN YAMASATO
KENNETH & HELEN YANAMURA
YOMITAN CLUB
BOB YONAHARA
HAROLD & ELSIE YONAMINE
IN MEMORY OF KENNETH K. & HAZEL C.
UEHARA

Our Supporters



The Hawaii United Okinawa Association would like to acknowledge the following individuals, families, organizations and companies who have donated or pledged to our Campaign. Since our last report we received \$12,575.00. Included with our donations are member donations from Nago Club.

Our 200 FOR 2M CAMPAIGN continues to grow, we currently have 81 committed members. We would like to welcome member club Gaza Yonagusuku Doshi Kai to our 2M family. The HUOA is truly grateful for your support and the confidence you have displayed through your generous donations and humbly ask for your continued support. *Magukuru Kara Ippee Niffee Deebiru* - from our hearts, thank you very much.

Donations listed below were received from June 1, 2017 to July 31, 2017.

Aloha Tofu Inc. (2)
Stanley T. and Dorothy T. Arakaki
Arashiro Ohana
Howard T. Asato

Gwen & Clayton Fujie; The Late Toshio &
Beatrice Higa Nishizawa
Frederick T. Higa (2)
Dr. Kyoko Hijirida

Irei Sai
Nobuko Kida
Miyoko Kitamura

Continued on Page 13

Our Supporters

Continued from Page 12



- Nago Club by May Akamine
- Nago Club by Rachel Fu
- Nago Club by Jane & Rod Martin
- Nago Club by Mildred Miyashiro
- Nago Club by Mae & Wilfred Ogomori
- Nago Club by Samantha & Gabe Preis
- Nago Club by Mary Provencal
- Nago Club by Spencer Smith
- Nago Club by Dick Takara
- Nago Club by Jennifer Yamanuha
- Karen Tooko Nakasone (2)
- Takeo & Betty Y. Shimabukuro (2)
- The Benevity Community Impact Fund on behalf of Jason Tokuda
- Robert & Amy Tsuru (2)
- Nago Club by Milton & Sandra Yamanuha
- In Memory of Edwin Isamu Asato by Kita Nakagusuku Sonjin Kai
- In Memory of Walter Chur by Yomitan Club
- In Honor of Takenobu & Akiko Higa by William R. Higa
- In Memory of Duane Kalua by Hawaii Shuri-Naha Club
- In Memory of Stanley Katayama by Ginowan Shijin Kai
- In Memory of Robert Kishaba by Hawaii Shuri-Naha Club
- In Memory of George Kuba by Hawaii Shuri-Naha Club
- In Memory of Raymond Kuba by Hawaii Shuri-Naha Club
- In Memory of Rosalind McGarry by Hawaii Shuri-Naha Club
- In Memory of Brian T. Shimabukuro by Estate of Brian T. Shimabukuro
- In Memory of Max Shinkawa by Ginowan Shijin Kai
- In Memory of Mildred Taira by Lenore Kozohara
- In Honor of Roy Takashi Higa on his birthday by Steven & Rae Chow
- In Honor of Dad, Harry Morita by Melvin & Amy Enriques
- In Honor of Clifford Nohara by Michael & Kathleen Nohara

2016 TO 2017-ANNUAL GIVING PROGRAM

Preserving Our Legacy



The Hawaii United Okinawa Association is extremely grateful for the over 757 friends who have generously contributed to our annual giving. Since October 2016, we have raised over \$122,675.00. Your tax-deductible donation allows us to continue to educate and share our Okinawan culture with the people of Hawaii. Ippee Niffee Deebiru! Your generosity truly reflects the ideal of "Muteei Sakeei, thriving - prosperity" as we work together our culture will thrive and grow.

The following list of donors reflects contributions from June 1, 2017 to July 31, 2017:

CONTRIBUTOR (\$100 TO \$249)	FRIEND (\$99 AND UNDER)
Stanley Arakaki	Anonymous
Glenn Nakamura	Ken M. Takemoto
Ethel K. Serikaku	In Memory of Mr. Sunko Shimabukuro by Lynette Teruya
In Memory of Yoshiiki Higa by Clara Kajiwara	In Memory of Mr. Sunko Shimabukuro by Janice Teruya
In Memory of Hitoshi Kaneshiro by Gail Kumakura	In Memory of Mr. Sunko Shimabukuro by Robin Teruya
In Memory of Michael K. Miyashiro by Mitzi Mitsue Miyashiro	In Memory of Max Shinkawa from his friends at Festival
In Memory of Lily Toguchi Ratliff by Frances Zepeda	In Memory of Chobu & Tsuru Yara by Robert & Norma Yara
In Memory of Mr. Sunko Shimabukuro by Grace Teruya	

HUOA DONATIONS

May 23 to July 15, 2017



HUOA sends a sincere ippee niffee deebiru to the following donors:

The Koaniani Fund	GOLD SPONSOR
Mr. & Mrs. Kenneth Komoto	Central Pacific Bank
Kenneth Oshiro	COMMUNITY SERVICE
Kinuyo Teruya	Norman Nakasone
Vance Watabu	Doris Oshiro
In Memory of Laura McClead by Nago Club	LIBRARY PROJECT
In Memory of Barbara Takata by Hui O Lailima	Mac Yonamine

kuba awamori soju *karii*

Every culture has their own beverage and cheer to celebrate life. Spain has its wine . . . "Salud!" America its whiskey . . . "Cheers!" In Hawaii we say, "Okole Maluna!" Awamori is made in only one place in the world, Okinawa. The toast in Okinawan is, "KARII!" which means, "All that is right, all that is good, and all that is at peace." The heart of Kuba awamori brings people together! Share a smile . . . Share a laugh

WINNER:
SILVER
LA. International
Spirits
Competition

WINNER:
S.F. World Spirits
Competition
2013 Bronze
Medal

Kuba

awamori soju

www.ShareKuba.com

MADE IN JAPAN

Born of the awamori culture—whose legacy traces back over 700 years—this vintage distilled spirit is painstakingly handcrafted in the style of myriad multi-ethnic cultures of both East and West. Unique and indigenous to Okinawa, awamori is aged according to tradition using a Aame (special earthenware pot), which imbues the spirit with its distinctly complex, herbal essence.

Kuba awamori's ultra-smooth, premium texture, taste, and aroma can be attributed to such high standards.

It's the best kept secret in the eastern hemisphere.

So here's a toast to Kuba awamori, which brings handcrafted perfection and old world traditions to your table for your enjoyment. The heart of Kuba Awamori brings people together!

Feel Better!

DR. HIGA'S ORIGINAL™ PRO EM•1®
DAILY PROBIOTIC CLEANSE

- Supports a healthy regular digestive system
- Supports weight loss
- Improves absorption of food nutrients

5%

DISCOUNT
with this
coupon

Customers reported great results with constipation, IBS, Diverticulitis, Crohn's Disease, yeast infections, and Lyme Disease

CALL HIRO & CHIKAKO NAGO

808-548-0396

Na Lama Kukui Bldg.
560 N Nimitz Hwy Ste. 217A
(across the new Liliha Bakery - ample free parking)

www.emhawaii.com

Directions - For Daily Maintenance:
Adults take 1 Tablespoon per day.
Drink with cup of water or juice.

*This product has not been reviewed by the FDA and is not intended to treat or cure any health condition. Please consult a health care professional before using. The user takes full responsibility for taking this product.

Bring in this Ad to receive a 5% discount off your entire purchase.
Not to be combined with loyalty card. Promotion ends on December 2017.

Irei no Hi Report

By Gwen Fujie

On the evening of June 22, 2017 (June 23, 2017 in Okinawa) over 300 people gathered at the Hawaii Okinawa Center to remember, celebrate, and give thanks on the Day of Remembrance of the Battle of Okinawa. Simultaneously, thousands gathered in Okinawa to do the same.

Participants were greeted at the door by Hui o Lailima's *Chuurakagi Angwaata* ladies dressed in country style *kimono*, enjoyed *bento* dinners and homemade desserts, and mingled with family, friends and special guests as they listened to poignant war and peace songs performed by members of Nidaime Teishin Kai Hawai'i Shibu. They were also able to view touching drawings and paintings by the children of Okinawa and shared by the Okinawa Prefectural Peace Memorial Museum. The Committee also had on display memorabilia, photos and other items capturing life during the war.

The formal part of the program opened with an Okinawan *Ryuuka* (Poem) read by Sensei Norman Kaneshiro and Irei no Hi co-chair Gwen Fujie, followed by a welcome and introduction of guests by co-chair, Ann Oshiro Wong.

Special guests included the First Lady of Hawaii, Dawn Amano Ige, Consul General of Japan, Yasushi Misawa and his wife, the Reverend Shindo Nishiyama of Jikoen Temple, the members of Thomas Taro Higa's family (children, grandchildren and great grandchildren), and Veterans of the Military Intelligence Service who were recognized for their heroics in saving thousands of Okinawan lives during and after the Battle of Okinawa. The veterans in attendance were Herb Yanamura, Dr. Shinye Gima, Dr. Yoshinobu Oshiro, Herbert Matsumoto, Takejiro Higa, and Ted Tsukiyama. In attendance were also other members of the MIS Club.

The Reverend Nishiyama offered the Prayer of Remembrance followed by a Moment of Silence for the former Governor of Okinawa, Masahide Ota, who passed away the week before. Governor Ota was a great friend to Hawaii's *Uchinanchu* and a stalwart for peace. He established the Okinawa Peace Research Institute in Naha. In his term of office the Cornerstone of Peace and the Okinawa Prefectural Archives was built.

Hawaii United Okinawa Association President, Vince Watabu, presented a beautiful plaque of Recognition and Gratitude to the Military Intelligence Service for their part in saving thousands of lives of our ancestors, family and friends during the Battle of Okinawa. He noted, "From Guadalcanal and the Aleutians to Okinawa, the MIS sol-

diers served in every major battle and campaign of the war in the Pacific, gleaning vital information from prisoners and documents, flushing caves, fighting as infantrymen, and performing dangerous intelligence work amongst the enemy. After the war, they were essential in rebuilding Japan as a modern democracy as they helped write the new constitution of Japan and translated all of Gen. MacArthur's terms of surrender."

Their recognition was followed by a presentation of gifts by Kita Nakagusuku's president Stan Higa to the Thomas Taro Higa family. Taro Higa was the subject of the movie, "*Senju no Chimugukuru - Compassion in a War Zone.*" He was born in Hawaii and raised in Shimabukuro, Kita Nakagusuku.

To introduce the NHK documentary on the wartime heroics of Taro Higa, a short three-minute skit featuring him calling out to the people in the cave, was performed by Jon Itomura, as Taro Higa, and other members of the audience as survivors.

"*Senju no Chimugukuru*" is a true story performed by professional actor, Gori, who goes to Shimabukuro Village in Kita Nakagusuku to learn about the man, Taro Higa. There he meets many villagers who remember

Higa and while reading Higa's "*Memoirs of a Certain Nisei*" he is engrossed by the man who was Taro Higa and sets out to do him justice as he portrays him for the movie. Along the way, he meets Taro Higa's son, Alvin Higa, who gives him his dad's actual uniform to wear in the movie. And, he continues to learn about the devastation created by the war on the people and the land. The movie cleverly flashes back to real wartime film clips as it teaches all who are watching how horrifying it was for the entire island and its people.

The movie totally engaged everyone in the audience as one could hear a pin drop as audience members wiped away tears and felt the anguish and sadness of such great loss.

The evening ended with a very touching song, "*Kanponu Kwe Nukusa*" explained and sung by Sensei Norman Kaneshiro.

It was a memorable gathering.

"*Uyafaafuji umuyuru Uchinanchu nu chimugukuru jettai washirankiyoo!*" -

"In the hearts of Okinawans, the spirits of the ancestors live on." A quote from *Okinawa Hands-On*, NPO



MIS Veterans (L-R): Herbert Matsumoto, Takejiro Higa, Herbert Yanamura, Dr. Yoshinobu Oshiro, Ted Tsukiyama, and Dr. Shinye Gima are joined by HUOA President Vince Watabu, Hawaii's First Lady Dawn Amano Ige, and Consul General Yasushi Misawa.

Tom Yamamoto Recognized by UJSH

The United Japanese Society of Hawaii (UJSH) honored 31 outstanding Kenjin Kai members, including 2016 HUOA President Tom Yamamoto! Tom was recognized for his enthusiasm, great leadership, and his capacity to garner support from our membership and beyond. His creation of the Pau Hana Concert - providing opportunities for all of Hawaii to experience the wonderful mixture of the Okinawan and Hawaiian culture.

Tom truly feels that he could not have done all that he did without the support of his family and others. He is quick to credit the support of everyone who enabled him to accomplish all that he set out to do, especially his family. HUOA extends a sincere mahalo to Tom Yamamoto.

Daughters Kim and Kristy, wife Lynne, and Tom.>



EMS DESIGN & CONSTRUCTION

General Contractor Lic. No. BC-23003

Earl M. Shimabukuro
Owner

Tel. No. 487-5959

Fax No. 486-0445

Email: emsdesign1@yahoo.com

NEW HOMES, ADDITIONS, KITCHENS, BATHS, MISC. REPAIRS,
RENOVATIONS, COMMERCIAL PROJECTS,
DRAFTING AND PERMIT PROCESSING

FREE ESTIMATES

~ MEMBER OF AZA YOGI DOSHI KAI ~

Find a new Toyota that's right for you.

From the first-ever 2018 C-HR to the all-new 2018 Camry, there's a Toyota for any adventure.



2018 C-HR

2018 CAMRY



SERVCO TOYOTA

HONOLULU

2850 PUKOLOA STREET
ServcoToyotaHonolulu.com
808.564.1100



TORY NAGO
TOYOTA SALES CONSULTANT
Tory.Nago@servco.com
808.564.1127

Nakasone Dance Academy Recital, October 21



Hooge Ryu Hana Nuuzi no Kai Nakasone Dance Academy under the direction of Grandmaster Lynne Yoshiko Nakasone will celebrate its 61st Anniversary Recital, "Hooge Mankai," on Saturday, October 21, 2017 at the Neal Blaisdell Concert Hall from 2 p.m.

Since founding the Nakasone Dance Academy began in 1956, Nakasone Sensei has taught Okinawan dance to generations of students. Students who started dancing decades ago at our studio have since brought their children to learn dance. Their children who are now adults have introduced Okinawan dance to their own children thus establishing the generational lineage of Okinawan dancers. The Nakasone Dance Academy currently has youngsters

who are 5 years of age as well as seniors who are 80 years old dancing in our academy. Nakasone Sensei's strong commitment to perpetuating the Okinawan dance and

culture is the reason she is still teaching at the age of 84. Because of this commitment, she has been the recipient of many awards such as the State Foundation on Culture and the Arts Individual Artist Fellowship, State Living Treasure Award from the Honpa Hongwanji Mission of Hawaii, and the Hawaii United Okinawa Association Legacy Award. One of her proudest achievements was in 2009 when the Nakasone Dance Academy was recognized by the State of Hawaii for a milestone 1,000 goodwill performances. Since 2009, they have engaged in over 100 additional performances.

In 2012, Nakasone Sensei received the National Endowment for the Arts National Heritage Fellowship, which is the highest recognition that an individual artist can receive by the United States Government in culture and folk art. In 2014, she was bestowed the Order of the Rising Sun Gold and Silver Rays, "Kyokujitsu-sho," by his Majesty, the Emperor of Japan.

The recital program in October will feature traditional and classical dances of the Ryukyuan era, upbeat and lively folk and contemporary dances, and five newly choreographed dances created especially for the occasion.

Visit the Blue Zones Tent at the Okinawan Festival

If you were to visit the peaceful village of Ogimi in northern Okinawa, you might be surprised to find more researchers and scientists walking around than visiting tourists. That's because the villagers of Okinawa are known throughout the world as one of the healthiest and longest living people in the world today according to National Geographic. The villages of Okinawa are considered "ground zero" for having the highest per capita female centenarians in the world.

Although our ancestors and relatives have been unassumingly living this cultural lifestyle for centuries, only during the last 10 years it has captured the attention of scientist worldwide. This newfound discovery in the western world is one segment of our culture that has been overlooked even by our own Hawaii Okinawan community.



Fast forward to this present day, the researchers of National Geographic created the Blue Zones Project™. It is a community well-being improvement initiative designed to help people live longer and better by making healthy lifestyle choices easier. The Blue Zones Project™ is inspired by the lifestyle of the regions of the world with the highest concentrations of cente-

narians. There are five Blue Zone areas: Okinawa Japan; Nicoya, Costa Rica; Sardinia, Italy; Loma Linda, California; and Ikaria, Greece. These areas share nine common traits, called the Power 9®, that contribute to longevity. These common denominators include things like moving naturally, having the right outlook, eating wisely, and maintaining positive relationships. The exact cultural lifestyle of the Okinawan villagers.



Blue Zones Project™, brought to Hawaii by HMSA, works with communities and work-sites to create healthier environments that promote the Power 9® and support people's well-being. This program is now being implemented in local communities and major employers.

Visit the Blue Zones tent on the Okinawan Festival grounds. Learn about cooking healthy, backyard organic gardening, and how the Power 9® can elevate our life condition for our families. For further information on the Blue Zones tent at the Okinawan Festival contact the HUOA office at (808) 676-5400.

Buying or selling a home? Moving up or downsizing? Investment or 1031 exchange?

CALL FRANCES & RANDY KUBA
"YOUR REAL ESTATE TEAM"

Frances Kuba
Realtor, ABR, CRS, e-Pro
cel: 808-780-4334
frances@kubahawaiihomes.com

Randy Kuba
RA, ABR, CRS, SRES, e-Pro
cel: 808-780-3440
randy@kubahawaiihomes.com

Service with Honesty, Integrity & Professionalism
30+ years of experience combined
日本語どうぞ! 808-780-4334

HORITA REALTY LLC CONTACT US FOR A FREE MARKET ANALYSIS! **kubahawaiihomes.com**

Honoring tradition, building legacy of values and trust

Our culture has taught us respect, honesty and the importance of helping others with sincerity. We believe in perpetuating our culture of high values and making a difference to the community. Ipee nihee deebiru for your support over the years! May your home be filled with lots of joy, laughter and love.

www.senjukaihawaii.com

Autumn Okinawa Dance Matsuri

Saturday, September 16, 2017
5:00pm – 9:30pm

Live Music! **One Food!** **Free Admission!**
Hawaii Okinawa Center
94-587 Ukee St, Waipio

Hawaii United Okinawa Association ハワイ沖縄連合会

CLUB NEWS

Our Clubs, Our Future

Mahalo Kita Nakagusuku!

What a lovely surprise to see 23 Kita Nakagusuku members ready to clean the Hawaii Okinawa Center at 7 a.m. on a Sunday morning! They did all the tasks on the job cards and even spruced up the parking lot and the Takakura Garden! Mahalo to you all!



Kneeling: Gariss Pereira, Maeda boys (Raiden in front and Rylan in back), Noelani Root, Kat Duran, Amy Higa, and Milton Higa. Standing (ladies): Brenda Pereira, Joyce Kozohara, Michele Root, Charlene Maeda, Aileen Miyagawa, and Chris Higa. Standing (men): Nelson Higa, Chase Higa, Harold Yamauchi, Yoshimori Oshiro, Garikk Higa, Stan Higa, Rys Higa, Clyde Higa and Miles Maeda. Missing from photo: Roy Higa

SPORTS CORNER

Haneji Club Wins Again!

Haneji Team became HUOA's Softball League champions for the third consecutive year! Congratulations Haneji!



Front Row (L-R): Chris Shimabukuro, Lloyd Nakata, Travis Miyashiro, Charlie Miyashiro, Nikolas Takayesu, Tyler Kimura, and Kim Okaneku.
 Second Row (L-R): Ricky Takushi, Reid Okaneku, Blaine Umeda, Justin Haruki, Ryan Ishizu, Jason Ikehara, Alan Miyashiro, and Reid Shimabukuro.
 Missing from photo: Mark Shimabukuro, Reed Tanaka, David Miyashiro, Marcus Miyashiro, and Tyler Nishimoto.

WELCOME! Mensore

Tomigusuku Son Students



Members of Tomigusuku Sonjin Kai greeted 15 students from Tomigusuku Son with a wonderful spread of goodies at Hawaii Okinawa Center. Students departed with their host families for a weekend of Hawaii lifestyle experiences.

Chatan Town Students



Students from Chatan Town proudly flash their HUOA Bon Dance towels.

A Surprise Visit!



HUOA's Monday Crafters and volunteer gardeners excitedly greeted the fabulous BEGIN trio—Eisho Higa, Masaru Shimabukuro and Hitoshi Uechi—when they unexpectedly walked into the Serikaku Chaya. The popular entertainers joined us for lunch and were so accommodating when individuals and groups wanted to have photos taken with them. Of course, we all gathered at the entry of the Hawaii Okinawa Center Legacy Hall for a group shot with Eisho-san in the middle, Masaru-san on the left and Hitoshi-san on the right. BEGIN was in Hawaii to perform at a private gathering, and we are so honored that they made time to visit us.

Ginoza Village Students



Students from Ginoza Village spent a week at Tokai University and arrived at the Hawaii Okinawa Center to learn about immigration, the HUOA, and to meet their host families for the weekend.

#yuntaku2017

By Kurt Nagamine, 2017 Yuntaku Chair

On the evening of July 13, a social mixer and fundraiser event called Yuntaku took place at Artistry Honolulu in Kakaako. *Yuntaku* translates to “talk story” or “chat” in *Uchinaaguchi*. The community—Okinawans and Okinawans-at-heart—surpassed expectations by filling Artistry Honolulu with over 350 attendees.

Enthusiastic volunteers greeted guests and the Honolulu Japanese Junior Chamber of Commerce’s 65th Cherry Blossom Festival Court assisted with lucky number ticket sales. Prizes included an iWatch, GoPro, and gift cards (thank you to our donors).

Four cultural stations were dispersed throughout the venue giving attendees a taste of what HUOA and the Okinawan community in Hawaii have to offer. Thank you to HUOA, Shinka, Young Okinawans of Hawaii, and Ryukyukoku Matsuri Daiko Hawaii for hosting these cultural stations. Guests who arrived early were also treated to com-



Yuntaku Committee (L-R): Ayumi Sakamoto, Starla Takara, Lara Karamatsu, Masako Higa, Hanae Higa, Kurt Nagamine, Lori Higashi, and Ike Nagamine. Not pictured: Lisa Tamashiro and Cuyler Yogi.

plimentary Kuba Awamori tastings provided by Randy Kuba, owner of Lotus Spirits.

In addition to being a social mixer and fundraiser, the primary goal of Yuntaku was to spark interest within the community and encourage individuals to become active in perpetuating the Okinawan culture. The evening’s entertainment included upbeat performances by Chinagu Eisa, Hawaii Okinawa Creative Arts, Dazzman Toguchi, Ryukyu Koten Afuso Ryu Ongaku Keyyuu Choichi Kai Hawaii, and a special dance performance by the Yuntaku Committee. Attendees also took to the stage to play games such as

Okinawan *Jan-Ken-Po*, *Akisamiyo* Box, and *Andagi & Whistle*. As with most HUOA events, we ended the night with *Kachashi*, but elevated the energy level by adding nightclub lighting, smoke and lasers!

Overall, Yuntaku was a great success! Shinka appreciates the opportunity to assist HUOA in organizing this event. The net proceeds will be donated to HUOA for their facilities and programs. A big *ippee niffee deebiru* to the Yuntaku volunteers for their enthusiastic energy and to the community for their attendance and support.

I would also like to give a shout out to the Yuntaku Committee: Ayumi Sakamoto, Starla Takara, Lara Karamatsu, Masako Higa, Hanae Higa, Lori Higashi, Ike Nagamine, Lisa Tamashiro, and Cuyler Yogi. All Yuntaku committee members are also active Shinka members. Shinka is the fiftieth HUOA member club whose mission is to perpetuate the Okinawan culture and connect individuals to the Okinawan identity through social and cultural interaction. Shinka is aimed at individuals between the ages of 21-39. Interested in joining Shinka? Follow Shinka Hawaii on Facebook and Instagram or contact us at shinkahawaii@gmail.com for more information.



Hawaii Okinawa Creative Arts performers in the Yuntaku photo booth.

Okinawan Festival Fun Facts Did you know that?

The Okinawan Festival has been voted #1 Cultural/Ethnic Festival by the Honolulu Star-Advertiser’s Hawaii’s Best poll.

Yuziri

“our proud legacy”

遺産

- ❖ Registration
- ❖ Silent Auction Donation
- ❖ Sponsor Benefits
- ❖ Advertising Opportunities

For more information, please contact:

HUOA
94-587 Ukee St.
Waipahu, HI 96797

808-676-5400
edhuoa@hawaii.rr.com

HUOA is a 501(c)(3) non-profit organization.

HAWAII UNITED OKINAWA ASSOCIATION 2017 Legacy Award

Sunday, November 12, 2017
Hilton Hawaiian Village, Coral Ballroom

9am - Reception & Silent Auction, 10am - Doors Open, 10:15am - Program

Please join us in honoring the 2017 HUOA Legacy Award recipients.
These special individuals are recognized for their outstanding achievements in their fields and significant contributions to our local, national, and international communities.



SHINYE GIMA, Ph.D.
MIS Veteran, Educator DOE & UH



GOVERNOR DAVID Y. IGE
Governor, State of Hawaii



JAKE SHIMABUKURO
World Renowned Ukulele Virtuoso



HIDEHITO UKI
CEO/President, Sun Noodle



HERBERT YANAMURA
442nd RCT & MIS Veteran

TABLE SPONSORSHIP & INDIVIDUAL SEATS (10 seats per table)			
DIAMOND TABLE	\$10,000	SILVER TABLE	\$ 1,750
PLATINUM TABLE	\$ 5,000	BRONZE INDIVIDUAL SEATING	\$ 125
GOLD TABLE	\$ 3,000	Registration Form Available at www.huoa.org & HOC	

Making Family Connections

By Briana Campbell

In 2011, my grandparents took my family to Okinawa for the 5th Worldwide Uchinanchu Taikai. In Okinawa, my family had the opportunity to visit Ginowan City, where my great grandfather, Kame Iha, grew up. He left for Hawaii in 1913 when he was 16 years old to earn income for his family.

As we were touring Ginowan I couldn't help but wonder, "Where exactly was his house? Where do our relatives live now?" I knew that we had relatives there because in the 1960s my grandfather had sent his mom and dad (Tsuruko and Kame Iha) to retrieve Kame Iha's parents' ashes. We still had pictures of Kame Iha and his Ginowan relatives from that trip.

In fact, my mom was so interested in finding our relatives that she brought those photos on the trip. We attended a *Taikai* party in Ginowan one evening and she showed the photos to some senior citizens, but no one seemed to recognize anyone in the photo. My mom also showed the photos to some people on the city bus, but she had no luck. We came back from the trip with no new knowledge of our relatives.

In 2016, I asked my parents if I could participate in the Hawaii-Okinawa Student Exchange Program like my older brother, Eamon, had done a few years before. It wasn't possible that year, but my parents agreed to host a student the following year. This past February, we were to host a student named Sora Miyake, but prior to the students' arrival, we were asked if we could host a second student. The second student was Riki Uehara, who happened to be from Ginowan, Kakazu. I was excited and wondered whether this girl had any connection to or knowledge of my great grandfather's family.

Unfortunately, she didn't know anything about my relatives. While they were here, however, Riki and Sora both got to know my family and me. They went to Mililani High School with me for several days and also hiking and lots of shopping! We had a blast and created memories to last our lifetimes.

In May, it was my turn to prepare to go to Okinawa. At an informational meeting, I asked Mrs. Serikaku if Riki would be hosting me. I was still hopeful that maybe I could find my relatives. When I later learned that Riki would indeed be hosting me, I was so excited that I started doing cartwheels in our living room.

I prepared for the trip by going to my great grandparents grave in Nuuanu. I prayed to them and took pictures on my phone so that I would have names and birth/death dates of my ancestors. I also took pictures of the same photos that my mother had brought to the *Taikai* in 2011. I felt well equipped to complete my mission to find my relatives in Okinawa.

My group arrived in Okinawa on June 3. We all split off and went to our host families' homes. Over the next two weeks, we each went to our host students' high schools. We also went on many excursions as a group, including visits to Shuri Castle, Churaumi



A Wonderful Discovery! Briana Campbell finds her grandfather's cousin, Isawo Miyagi, and his family while on her high school student exchange trip to Okinawa.

Aquarium, and memorials for the Battle of Okinawa. Additionally, we met the superintendent of schools, made glass cups at the Ryukyu glass village, and went to Okinawa World.

Sometime during the first week, Riki asked, "Do you have any relatives living in Okinawa?" I replied, "I don't know where they live, but I'm hoping to find them." I took out my phone and showed her the photos. She was amazed and called her parents over to view them.

They asked me where the old photos were taken and when I answered Ginowan, Kakazu, they nearly fell out of their chairs. Riki's dad excitedly grabbed a pen and paper and asked for the names of my relatives. "This is Kame Iha, my great grandfather," I said pointing to him in the photo. Her parents were ecstatic and carefully made photocopies of my pictures.

The next day, Riki's mom showed her grandmother the photos. Riki's grandmother gasped upon seeing them. She seemed to recognize someone in the photo and started speaking rapidly in Japanese. I didn't understand what she was saying, but it seemed to be something like, "Oh my gosh, oh my gosh." The look on her face told me that she must have recognized someone.

The next Wednesday, Riki's mom told me that they were going to take me to see people that might be my relatives. That Friday, the day before our group was to return home, I went with Riki's parents to see the family. Riki's dad's coworker also came so that he could translate for me. When we got there and entered the house, I immediately saw my great grandparent's 50th wedding anniversary photo with my mother as a child in it hanging on their wall. It was taken in 1977. Once I saw that photo, I knew that they were my relatives. I was shocked and could not believe it that this was happening.

I was introduced to Isawo Miyagi, a first cousin to my grandfather, and his wife, Haruko. I realized that she was the lady holding a baby in many of the old photos. I also met her daughter, Minako, who was the baby. They shared other photos that had Kame Iha and gave me a copy of two letters that were written by my grandfather's sister and my great grandmother.

I learned that Isawo's mother, my great grandfather's sister, was killed in the Battle of Okinawa as she hid in a cave with Isawo. He explained how a gas bomb was dropped and the explosion fatally wounded her. A feeling of great sadness filled me since I had just visited a memorial for the Battle of Okinawa. Yet I was so grateful to learn about our family.

It was a dream fulfilled to have met my relatives. I am inspired by the sacrifices and courage of my Okinawan ancestors and especially by my great grandfather for leaving his homeland 104 years ago to make a life for himself in Hawaii. After we left my relatives house, I could not wait to come home to share my story. 🌸

A Memorable Trip for Hawaii Students

By Tom Yamamoto

This year marked the 27th Anniversary of the Hawaii Okinawa Student Exchange program, where 10 Hawaii students reunited with their Okinawan homestay "brothers and sisters" and met their host families in Okinawa. Their two-week experience created opportunities to strengthen relationships, broaden perspectives of culture and history, and establish fond memories that would last a lifetime.

Many aspects of their two-week experience helped to instill Okinawan culture in the students. Attending school and participating in cultural exchanges with other schools really opened their eyes to the customs and routines that are totally different in Okinawa. Acclimating to home life was an experience as well, as our Hawaii students became members of their families. It was heartening to hear from coordinator Megumu Ishimine that even the host parents had such a wonderful and memorable experience with our students as well.

One of the things Okinawa is known for is its beautiful Ryukyu glass, which is not only a cherished item, but a unique and fascinating art form as well. The students visited one of the factories for a hands-on experience in glass blowing to create their own souvenirs. Of course the Okinawan experience couldn't have been complete without tours to Churaumi Aquarium, Shuri Castle, other castle ruins and Okinawa World.

The Hawaii students were greatly moved by the visits to the monuments and museums that memorialized those who perished during the Battle of Okinawa. In particular, a visit to the Himeyuri Monument and Museum was quite an experience, as one of the survivors of the war, who volunteers as a docent, shared her experiences in great detail with the students. The feeling and emotion that she displayed as she described each incident was as if she was reliving each moment. As many of the victims remembered there were girls between the ages of 15-20, the Hawaii students were deeply impacted by this visit. A separate visit to the Tsushimamaru Museum and Monument, dedicated to victims of this incident, was another reminder of the tragedies of war. In this incident, Tsushimamaru—a ship that carried a number of young students and some family members—was mistakenly sunken by a U.S. vessel.

Some of the students were able to either meet Okinawan relatives or make connections to family history. While visiting the Okinawa Peace Prayer Park, Wreyn Waniya found his grandfather's brother's name inscribed on one of the cornerstones located in the Ishadou, Nakagusuku section. Briana Campbell received a heartwarming reunion with her relatives.

Fortunately for both the Hawaii and Okinawa students, they each had an opportunity to live each other's lives and were able to gain a new perspective and understanding of

culture from both sides. Being a chaperone and supporter of this program for many years, I have witnessed many participants who have been inspired by their experience and furthered their study or involvement in the Okinawan culture. In fact, this year, one of our students, Kayla Odo, was encouraged by not only her older sister who took part in this program, but also her mother Kris, who was one of the first participants. Hopefully, this is the start of a new generation that will help to perpetuate this program for many years. 🌸

Okinawan Proverb of the Month

(Chosen by the Uchinaaguchi Class Members)

Soojee chituu gaai.

そうじえー ちとうー がーい

English: Cleaning is like praying to God for his blessings.

Japanese: そうじは祈祷代り 🌸

Uchinaa-guchi

(Okinawan language)

Word of the Month

July

kee•shi, *n.* [kaeshi] ¹ A return gift. ² A return call. ³ An aftershock (of an earthquake); the trailing half of a typhoon (follow after the eye has passed). ⁴ Any object such as ishigantoo that has the power to repel malevolent spirits.

August

hiruga•in, *vi.* [hirogaru] To spread (out); cover over; widen; stretch; multiply. Also firugain.

(Excerpted, with permission, from the *Okinawan-English Wordbook*, by Mitsugu Sakihara, edited by Stewart Curry, University of Hawaii Press, Honolulu, 2006) 🌸

HUOA SCHEDULE OF EVENTS

Mark Your Calendar!

HOT

"HAWAII OKINAWA TODAY" SCHEDULE

September 2017

- 2 & 3 35th Okinawan Festival, Kapiolani Park
- 4 LABOR DAY-HOC OFFICE CLOSED
- 4 Festival Aloha Party, 6:30pm, HOC
- 13 Executive Council meeting, 7pm, HOC
- 16 Autumn Okinawa Dance Matsuri, 5:00-9:30pm
- 27 Board of Directors meeting, 7pm, HOC

October

- 2-11 HUOA Study Tour to Okinawa
- 18 Executive Council meeting, HOC, 7pm
- 21 Hana Nuuzi no Kai Nakasone Dance Academy's 61st Anniversary Recital, Blaisdell Concert Hall, 2pm
- 23 Geijutsu Cultural International Exchange Project, HOC

Classes · Other Meetings at Hawaii Okinawa Center:

- HUOA Sanshin: every Thursday, 7pm*
- Ichi Go Ichi E: 1st & 3rd Tuesday, 7pm*
- Ikebana: 1st Wednesday, 7pm*
- Karaoke nite: 4th Tuesday, 6:30pm*
- Monday Crafters: every Monday, 9am*
- Okinawan Genealogical Society meeting: 3rd Saturday, 9am*
- Uchinaaguchi: every 2nd Tuesday, 1pm*; every 4th Thursday, 7pm*

*for more information, please call 676-5400
 Subject to Change (entries as of 7/21/17)

Our new episodes premiere on the first and third Saturday of the month at 7 p.m. and repeat the following Thursday at 5 p.m. on 'Olelo Community Media Channel NATV 53. No HOT shows are aired on the fifth Thursday of a month.

All our shows will be submitted in high definition format. 'Olelo currently offers HD channels on Hawaiian Telcom's 1049 and 1053.

All 'Olelo shows are streamed on the Internet at www.olelo.org. Our latest shows are available on-demand on the same 'Olelo website at: What's on; OleloNet Video On demand; then search for keyword "Okinawa". The HUOA website www.huoa.org has links to the site.

This TV schedule is also available on the HUOA website, which will be updated should any changes occur.

Sep 2, Sat, 7 pm, Sep 7 & 14, Thurs, 5 pm Show One of "Ayanuji Nu Udui," Okinawan Dance and Music: Past & Present, presented by the Okinawa Prefectural University of Arts on September 25, 2016, at the Orvis Auditorium on the Manoa campus of the University of Hawaii.

Sep 16, Sat, 7 pm, Sep 21 & 28 & Oct 5, Thurs, 5 pm Show Two of "Ayanuji Nu Udui," Okinawan Dance and Music: Past & Present, presented by the Okinawa Prefectural University of Arts on September 25, 2016, at the Orvis Auditorium on the Manoa campus of the University of Hawaii.

Oct 7, Sat, 7 pm, Oct 12 & 19, Thurs, 5 pm Show One of "Kariyushi Kariyushi" ("joy and gratitude"), 20th Anniversary Celebration by the Tamagusuku Ryu Senjukai Hawaii, Frances Nakachi Ryubu Dojo at the Hawaii Okinawa Center on May 21, 2017.

Oct 21, Sat, 7 pm, Oct 26 & Nov 2, Thurs, 5 pm Show Two of "Kariyushi Kariyushi" ("joy and gratitude"), 20th Anniversary Celebration by the Tamagusuku Ryu Senjukai Hawaii, Frances Nakachi Ryubu Dojo at the Hawaii Okinawa Center on May 21, 2017.

Okinawan Festival Fun Facts

Did you know that?

It takes an army of 2,000 volunteers to run the two-day Festival.



SPECIAL OKINAWAN MENU AT ALL ZIPPY'S!

AUGUST 1 - SEPTEMBER 1 ONLY



RESTAURANTS

Promote the Okinawan Festival while helping HUOA with your appetite! Zippy's is carrying a limited time special menu to share some of our Okinawan favorites.

SHOYU PORK PLATE

or

ZIP DOG

(inspired by our Festival's Okidog!)

Spread the word to friends and family!

Get into the festival mood, have your family gatherings, meetings and take-outs from our favorite local restaurant and help HUOA at the same time!

The Zippy's Keiki Menu will feature activities and notes about the festival.

Sneak a peek on our website at www.huoa.org



2017 OKINAWAN FESTIVAL PROGRAM

SATURDAY, SEPTEMBER 2, 2017 SUBJECT TO CHANGE

- 9:00am RYUKYU SOKYOKU KOYO KAI HAWAII SHIBU
Jane Kaneshiro & Bonnie Miyashiro, Co-chairs
Jane Kaneshiro Sozan Kai
Bonnie Miyashiro Soho Kai
Toma Toyoko Sokyoku Kai
Yamashiro Yonoko Sokyoku Kenkyu Kai
Yasuko Arakawa Aki no Kai
Sunny Tominaga Sokyoku Sanyuukai
Chieko Miyasato Sokyoku Kai
- 9:30am RYUKYU KOTEN ONGHAKU NOMURA RYU ONGAKU KYOKAI HAWAII SHIBU
Seiichi Yagi, Chapter President
- 10:00am HAWAII TAIKO KAI
Terry Higa, Instructor
- 10:20am OPENING PROCESSION (HUOA Banners, Shishimai, Chondara)
PARANKU CLUBS OF HAWAII
Jane Tateyama, President
- 10:50am FORMAL OPENING CEREMONY
- 11:50am HOOGE RYU HANA NUUZI NO KAI NAKASONE DANCE ACADEMY
Lynne Yoshiko Nakasone, Grand Master and Director
- 12:20pm RYUKYUKOKU MATSURI DAIKO HAWAII
Akemi Martin, Regional Director
- 1:10pm JIMPU KAI U.S.A. KIN RYOSHO RYUKYU GEINO KENKYUSHO
Cheryl Yoshie Nakasone, Artistic Director
- 1:40pm RYUSEI HONRYU RYUKO KAI, TOGUCHI MITSUKO RYUKYU BUYO KENKYUSHO
Mitsuko Toguchi Nakasone, Kaishu
- 2:10pm RADIO OKINAWA'S 2017 MIUTA TAISHO WINNER: AIRI ISHIMINE
- 3:00pm BRANDON ING & FRIENDS
- 3:30pm SHORIN-RYU HAWAII SEIBUKAN
Masakazu Teruya, Kancho
- 4:00pm ANDAGI EATING CONTEST
- 4:10pm RYUKYU KOTEN AFUSO RYU ONGAKU KENKYUU CHOICHI KAI HAWAII
Grant "Sandaa" Murata, Chapter President
- 4:50pm KACHASHI

.....OKINAWAN FESTIVAL BON DANCE.....

- 5:30pm Opening & Welcome
- 5:45pm Young Okinawans of Hawaii
- 6:45pm Hawaii Shin Kobukai
- 7:20pm Aiea Taiheiji Yagura Gumi
- 7:55pm Iwakuni Odori Aiko Kai
- 8:30pm Hawaii Eisa Shinyuu Kai
- 9:20pm KACHASHI

SUNDAY, SEPTEMBER 3, 2017 SUBJECT TO CHANGE

- 9:00am KILAUEA OKINAWA DANCE GROUP
Toshiko Neumann, Leader
- 9:20am NUUANU SHORIN-RYU/SHINDEN-RYU KARATE ASSOCIATION
Mitchell Shimamura Sensei
- 9:50am HAWAII OKINAWA CREATIVE ARTS
Jon Itomura, President & Eric Nitta, Vice-President
- 10:20am HUI OKINAWA KOBUDO TAIKO
Troy Sakihara, Leader
- 10:50am HUOA ICHI GO ICHI E CLASS
Derek Asato, Instructor
- 11:20am CHINAGU EISA HAWAII
Devin Kawamura, President
- 11:50am TAMAGUSUKU RYU SENJU KAI, FRANCES NAKACHI RYUBU DOJO
Frances Nakachi, Shihan, Master Instructor, Director
- 12:20pm OKINAWA YUI BUYO
Misako Yagi, Chapter President
- 12:50pm AZAMA HONRYU SUMI NO KAI HAWAII SHIBU
Allison Yanagi, Saikosho
- 1:20pm RYUKYU SOKYOKU HOZON KAI HAWAII SHIBU, SARINA SOKYOKU KENKYUSHO
Sarina Udd, Chapter President & Shihan
- 1:50pm NIDAIME TEISHIN KAI HAWAII SHIBU & HUOA SANSHIN CLASS
Ryosei Oshiro, Director
- 2:40pm ANDAGI EATING CONTEST
- 3:00pm RIMI NATSUKAWA
- 3:55pm TBA
- 4:20pm OKINAWA MINYO KYOKAI HAWAII & URIZUN MINYO GROUP
Derek Ichiro Shiroma Sensei
- 4:50pm KACHASHI

Got Parking?

For more detailed information see page 10.

Park at Kapiolani Community College Parking Lots A, B and C and take the air conditioned Okinawan Festival Shuttle
Cost: \$3 Round trip – buy return ticket at Shuttle Ticket Booth or Information/Manpower booth

Tickets will be collected by Shuttle-Stop Attendant at the park.

SHUTTLE HOURS: Sat, 9/2 7:00 am - 10:30 pm
Sun, 9/3 7:00 am - 6:00 pm

SHUTTLE STOP: At the City Bus Stop on Diamond Head Rd

Directions - East Bound (H1 East):

Take 6th Ave Exit,
Go makai on 6th Ave (0.5 mi),
Continue on
Alohea Ave (0.6 mi),
Turn left onto
Makapuu Ave,
Turn right into the
KCC parking lot.

West Bound (H1 West):

Take Waialae Ave Exit
Go Ewa on
Waialae Ave (0.4 mi),
Turn left on
16th Ave (0.6 mi),
Turn right on
Kilauea Ave (0.1 mi),
Turn left on
Makapuu
Ave (0.3 mi),
Turn left into the
KCC
parking lot.



Shuttle Stop is at the City Bus Stop on Diamond Head Rd



2017 OKINAWAN FESTIVAL HOURS

Saturday, September 2: 9:00 a.m. – 9:30 p.m.

- 9:00 a.m. – 5:00 p.m. Continuous live entertainment
- 5:30 p.m. – 9:30 p.m. Bon Dance
- Closing 5:00 p.m. Children's Games/tents
- Closing 6:00 p.m. Most food booths
- Open until 8:00 p.m. Andagi, Andadog, Okinawan Soba, Shave Ice, Sushi/Yakitori
- 7:00 a.m. – 10:30 p.m. Okinawan Festival Shuttle/Kapiolani Community College & Kapiolani Park
- Last departure from Kapiolani Park 10:30 p.m.

Sunday, September 3: 9:00 a.m. – 5:00 p.m.

- 9:00 a.m. – 5:00 p.m. Continuous live entertainment & food booths
- Closing 4:30 p.m. Arts & Craft Gallery and Children's Games
- 7:00 a.m. – 6:00 p.m. Okinawan Festival Shuttle/Kapiolani Community College & Kapiolani Park
- Last departure from Kapiolani Park 6:00 p.m.